

### DIRIGIDO A:

Psiquiatras, Psicólogos/as, Médicos, Mediadores Interculturales, Trabajadores Sociales, Educadores, otros profesionales interesados en la Transculturalidad y Estudiantes Universitarios de 2º Ciclo\*.

### NÚMERO TOTAL DE HORAS:

El Experto en Psicoterapia Transcultural constará de 140 horas:

- 100 h. de clases teórico-prácticas.
- 40 h. de realización de un trabajo monográfico o de un caso práctico.

### METODOLOGÍA:

- **Teoría:** clases teóricas; discusión de casos prácticos; debates; mesas redondas y revisión bibliográfica.
- **Prácticas:** complementarán las clases teóricas mediante: exposición y discusión de casos clínicos; visualización de vídeos pre-grabados, visualización en directo de casos clínicos, utilización de espejo unidireccional, ejercicios de role playing; utilización de películas; implementación de técnicas y herramientas para el trabajo con inmigrantes.

### CALENDARIO LECTIVO-2ª EDICIÓN:

Mes de Octubre: 6, 7, 20, 21, 27 y 28.

Mes de Noviembre: 10, 11, 17, 18, 24 y 25.

Mes de Diciembre: 1, 2, 15 y 16.

Mes de Enero: 12, 13, 19 y 20.

### HORARIOS:

Viernes: de 16:30 a 21:30

Sábado: de 9:30 a 14:30

Nota: Tercera Edición, consultar en Secretaría.

### LUGAR:

Sede de la Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural- C/ San Agustín, 7 – 1 Ext.

Metro: Sevilla, Banco de España.

Autobús: 27, 14, 45, 9, 51.

### COMITÉ ORGANIZADOR:

EDUARDO BRIK – Presidente de la Asociación Organizadora. Director del Curso.

SOCORRO JIMÉNEZ – Vicepresidenta de la Asociación. Vocalía de Formación. Comité de Evaluación.

FIDEL HERNÁNDEZ – Socio Fundador de la Asociación. Vocalía de Formación. Comité de Evaluación.

EGLÉE ICIARTE- Vocalía de Investigación. Vocalía de Difusión.

JAVIER CAMARASA – Secretario. Vocalía de Difusión.

GABRIELLA BIANCO – Representante en la Delegación Balear. Vocalía de Difusión.

CARLOS ALVARADO – Tesorero de la Asociación.

VERÓNICA TRIGO – Coordinadora del Curso.

### REQUISITOS:

1. Solicitud de Inscripción
2. Fotocopia de la titulación.
3. Dos fotografías tamaño carnet.
4. Curriculum Vitae
5. Entrevista de admisión.

### FORMAS DE INSCRIPCIÓN:

- Complete sus datos en la Ficha de Inscripción que puede descargarla en la página web: [www.terapiasinfronteras.com](http://www.terapiasinfronteras.com) o solicitarla al número 91 369 36 13 y envíela por correo ordinario (c/ San Agustín, 7-1ª ext. dcha.), e-mail ([secretaria@terapiasinfronteras.com](mailto:secretaria@terapiasinfronteras.com)) o fax (91-3693613).
- La Ficha deberá ir acompañada del resguardo bancario y los documentos solicitados.
- **El pago se realizará en la Cuenta Barclays: 0065-0172-18-0001026288**

### PRECIOS:

#### ANTES DEL 20 DE SEPTIEMBRE DE 2006

- 750 € - Socios de la Asociación organizadora, AMTPFOSH, ITAD, FEATF, FEAP, COP-Madrid y Estudiantes de 2º Ciclo.
- 800 € - Resto de Profesionales.

#### DESPUÉS DEL 20 DE SEPTIEMBRE DE 2006

- 800 € - Socios de la Asociación organizadora, AMTPFOSH, ITAD, FEATF, FEAP, COP-Madrid y Estudiantes de 2º Ciclo.
- 850 € - Resto de Profesionales.

#### DESCUENTOS PARA GRUPOS DE MÁS DE 5 PERSONAS

Se otorgarán 3 medias becas

#### POSIBILIDAD DE PAGO FRACCIONADO:

1ª cuota.... antes del 20 de septiembre de 2006.

2ª cuota.....antes del 20 de noviembre de 2006.

Nota: Consultar en Secretaría las Fechas para el pago de la Tercera Edición

#### PLAZAS LIMITADAS



\* Los estudiantes de 2º Ciclo recibirán CERTIFICADO DE ASISTENCIA

## EXPERTO EN PSICOTERAPIA TRANSCULTURAL (Válido para Médicos y Psicólogos) EXPERTO EN INTERVENCIÓN TRANSCULTURAL (Válido para otras titulaciones)

Titulaciones reconocidas por el Colegio Oficial  
de Psicólogos de Madrid y por la European  
Psychology National Association

2ª Edición: OCTUBRE 2006 - ENERO 2007  
3ª Edición: MARZO- JUNIO 2007



Organiza:  
*Asociación Española de Estudios  
Migratorios y Psicoterapia  
Transcultural*

#### Información:

Teléfono y Fax: 91 369 3613

E-mail: [secretaria@terapiasinfronteras.com](mailto:secretaria@terapiasinfronteras.com)

Web: <http://www.terapiasinfronteras.com>

#### COLABORAN



Colegio Oficial  
de Psicólogos  
de Madrid



Instituto de Formación y  
Tratamiento en Terapia  
Familiar, Alcoholismo y  
otras Drogodependencias



Asociación Madrileña de  
Terapia de Pareja,  
Familia y otros  
Sistemas Humanos

## PRESENTACIÓN

El fenómeno de la migración y la complejidad transculturalidad es una realidad vigente en la España de hoy. Los profesionales de la psicología, la psiquiatría, la atención primaria, el trabajo social, el derecho y de la educación, día a día atienden a distintos colectivos de inmigrantes en sus respectivas áreas. La diversidad problemática que aparece en el fenómeno migratorio de individuos, parejas y familias, requiere una formación teórico-práctica especializada en el campo de la Psicoterapia y la Transculturalidad. Es por ello que la Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural invita a todos los interesados en esta área a participar en la Segunda y Tercera Edición de los Expertos en Psicoterapia e Intervención Transcultural, que sin duda contribuirán a un mejor ejercicio de su labor profesional.

## OBJETIVOS

El programa tiene como objetivos:

- Ofrecer las bases teóricas y prácticas de los modelos más eficaces de actuación en el campo de la Psicoterapia y la Transculturalidad.
- Brindar a los participantes una capacitación y aprendizaje activos por medio de prácticas que aplicarán las técnicas y estrategias más adecuadas en el área, como la visualización de casos en vivo, discusión de vídeos de sesiones psicoterapéuticas pre-grabados y role playing.

## EQUIPO DOCENTE

FIDEL HERNÁNDEZ - Psicólogo, Director de Inmigración CIPIE,  
FADHILA MAMMAR - Filóloga, Directora Técnica del Servicio de Mediación Social Intercultural de Madrid.  
LUIS CABALLERO - Psiquiatra Clínica Puerta del Hierro. Profesor de la Universidad Autónoma de Madrid.  
EDUARDO BRIK - Presidente de la Asociación Española de Estudios Migratorios y Psicoterapia Transcultural, Director del Instituto ITAD, Coordinador y Profesor "Master Terapia Familiar Sistémica" UCM  
EGLEE ICIARTE - Profesora Honoraria UAM. Miembro de la Junta Directiva de la Asociación organizadora.  
CARMEN BERMÚDEZ - Psicóloga. Docente Master en Terapia Sistémica, UCM-ITAD.  
MARIBEL MORENO - Psicóloga. Docente Master en Terapia Sistémica. UCM - ITAD.  
LILIANA LEVY - Psicóloga. M.A. Dramaterapia, Roehampton University. Reino Unido.  
LUIS MUIÑO- Psicólogo. Colaborador de Médicos sin Fronteras.  
SUSANA CAMACHO - Psicóloga CASI, Madrid.  
JAVIER CAMARASA - Psiquiatra Hospital 12 de Octubre.  
MARIBEL RODRÍGUEZ - Psiquiatra. Médicos del Mundo.  
SOCORRO JIMÉNEZ - Psicóloga, Vicepresidenta de la Asociación organizadora, Colaboradora de ITAD  
GABRIELLA BIANCO - Psicóloga experta en Transculturalidad. Representante de la Delegación de la Asociación en las Islas Baleares.  
RITA ALARCÓN - Psicóloga Experta en Género y Migraciones.  
LIBIA CONGOTE - Abogada, Especialista en Migración.  
CARLOS ALVARADO - Tesorero de la Asociación. Psicólogo, Docente Master en Terapia Sistémica. UCM - ITAD.  
SUSANA RONGA - Psicóloga. Federación de Mujeres Progresistas.

## PROGRAMA

### MÓDULO I: INTRODUCCIÓN GENERAL AL FENÓMENO DE LA INMIGRACIÓN

1. Aspectos Antropológicos y Demográficos de la Inmigración en el contexto internacional y en España en particular
2. Aspectos Jurídicos y Políticos de la Inmigración y el Asilo.
3. La sociedad de acogida y las instituciones frente a la migración. ¿Están preparados?
4. Del otro lado del espejo: Vivencias y percepciones sobre la inmigración. Testimonios directos de inmigrantes

### MÓDULO II: INMIGRACIÓN Y SALUD MENTAL (INTERVENCIÓN)

1. Modelos de la Psicología y Psiquiatría en la migración:
  - Modelo Sistémico, Intergeneracional, Narrativo Constructivista y Cognitivo.
2. Problemas psicológicos más frecuentes derivados de la inmigración: Intervención en crisis y Terapia breve.
3. Trastornos psiquiátricos más frecuentes en inmigrantes y refugiados. Intervención.

### MÓDULO III: LA PSICOTERAPIA TRANSCULTURAL EN LOS PROCESOS DE ADAPTACION E INTEGRACION DE LA PERSONA INMIGRANTE.

1. La Psicoterapia Transcultural y la Inmigración: fundamentos y aplicación.
2. La Familia y la Pareja transcultural y transnacional. Distintos tipos. Intervención psicoterapéutica.
3. Hijos de inmigrantes y la llamada "segunda generación". Diversas problemáticas. Intervención.
4. Inmigración y género: cambios culturales, adaptación, dificultades a la adaptación. Maltrato y género. Prostitución e Inmigración. Intervención.



La información de este tríptico puede estar sujeta a modificaciones

## PROGRAMA (continuación)

### MÓDULO IV: TÉCNICAS, ESTRATEGIAS Y APORTACIONES PSICOTERAPÉUTICAS A LA TRANSCULTURALIDAD.

1. Comunicación verbal y no verbal en la atención al inmigrante: El lenguaje del cuerpo en las distintas culturas.
2. Comunicación Intercultural: facilidades y dificultades.
3. Los mitos, rituales, metáforas y otros símbolos como recursos para el trabajo con las distintas culturas.
4. Intérprete y/o mediador socio-sanitario intercultural: su rol en la atención al inmigrante y en el equipo asistencial
5. La Dramaterapia: técnicas y aplicación en la atención intercultural.

### MODULO V: DIVERSIDAD E INTEGRACIÓN

1. Integración Intercultural: ¿Es posible?
  - Integración en distintos ámbitos: escolar, vecinal, profesional, laboral, político, jurídico y otros.
2. La importancia de las redes psicosociales de apoyo al inmigrante:
  - Redes familiares, de amigos, comunitaria y asistencial.
3. Intercambio de experiencias profesionales en la Intervención Psicoterapéutica Transcultural.

### MÓDULO VI: FORMACIÓN Y EVOLUCIÓN DEL PSICOTERAPEUTA TRANSCULTURAL

1. La Formación y la Evolución del Experto en Psicoterapia e Intervención Transcultural.
2. El Profesional y el etnocentrismo: prejuicios culturales en la relación terapéutica.
3. El profesional y la construcción de una identidad multicultural.
4. Grupos Balint, supervisión y autocuidado del equipo intercultural.

